

# Публичная оферта о заключении договора оказания информационных услуг на платформе Кореан Симпл

город Москва

Настоящий документ (далее по тексту – **«Договор»**) является официальным предложением (публичной офертой) **Общество с ограниченной ответственностью «Кореан Симпл»** (ИНН 9715494795, ОГРН 1247700654794, адрес регистрации: 115054, город Москва, Дубининская ул, д. 11/17 стр. 3, помещ. 10б/1/п), именуемого в дальнейшем **«Исполнитель»**, для полностью дееспособного физического (далее – **«Заказчик»**), которое примет настоящее предложение заключить договор возмездного оказания услуг на указанных ниже условиях.

## 1. Предмет договора

1.1. Договор является соглашением о предоставлении на возмездной основе доступа к Платформе Исполнителя посредством сайта <http://koreansimple.ru/> и/или <http://promo.koreansimple.ru/>, являющегося частью программного обеспечения, в том числе к Курсу (Курсам), заключаемым путем публичной оферты, и регламентирует порядок оказания таких услуг и обязательства сторон.

1.2. Услуги, оказываемые Исполнителем, связаны с использованием инновационных решений в области образовательных технологий (EdTech), включая автоматизацию процессов обучения, применения методик адаптивного обучения и анализа данных для повышения эффективности образовательных процессов. Платформа «Korean Simple» представляет собой технологическое решение, разработанное в рамках инновационного проекта, признанного Фондом «Сколково».

1.3. Текст настоящего Договора размещается Исполнителем в сети Интернет на веб-сайте по адресу: <http://koreansimple.ru/>.

1.4. В соответствии с настоящим Договором, Исполнитель обязуется при наличии технической возможности предоставить Заказчику онлайн-доступ к дополнительным функциональным возможностям Платформы и материалам выбранного Заказчиком Курса, на основании размещенных Заказов, а также оказать сопутствующие услуги, а Заказчик обязуется оплатить Исполнителю стоимость оказываемых услуг на условиях настоящей Оферты.

1.5. Доступ к материалам Курса предоставляется Исполнителем посредством Платформы Кореан Симпл <http://koreansimple.ru/>.

1.6. Заказчик может воспользоваться предоставленным онлайн-доступом к Курсу в любое время после оплаты онлайн-доступа к Курсу в соответствии с условиями Договора в течение всего периода, указанного на Сайте как период доступа к Курсу.

1.7. Исполнитель в рамках настоящего Договора также вправе оказывать Заказчику индивидуальные консультации посредством функционала Платформы

1.8. Исполнитель обязуется ознакомиться и соблюдать регламент формата оказания услуг, расположенном на сайте <http://koreansimple.ru/>.

Наименование, состав и стоимость Услуг, а также прочие необходимые условия Договора определяются на основании сведений и материалов, предоставленных Заказчиком при оформлении Заказа, в соответствии с условиями Обязательных документов.

1.9. Обязательным условием заключения Договора и его исполнения является безоговорочное принятие и соблюдение Заказчиком, применяемых к отношениям сторон по Договору требований и положений, определенных следующими документами («Обязательные документы»):

1.9.1. Политика конфиденциальности, размещенная и/или доступная в сети Интернет по адресу: <https://koreansimple.ru/privacy-policy> и содержащая правила предоставления и использования персональной информации, включая персональные данные Заказчика.

1.9.2. Правила оказания Услуг — порядок и условия использования Платформы в рамках оказания Услуг, размещенные и/или доступные в сети Интернет по адресу: <https://koreansimple.ru/regulation>. В случае противоречия Правил оказания Услуг условиям настоящей Оферты, применяются условия Оферты.

## **2. Термины и определения в договоре**

Стороны настоящего Договора пришли к соглашению руководствоваться следующими терминами и определениями:

2.1. Оферта — текст настоящего документа со всеми приложениями, изменениями и дополнениями к нему, размещенный на Сайте и доступный в сети Интернет по адресу: <https://koreansimple.ru/public-offerta>.

2.2. Услуги — услуги по обеспечению доступа Заказчика к дополнительным функциональным возможностям Платформы, указанные на Сайте в качестве реализуемых Исполнителем.

2.3. Договор — договор возмездного оказания Услуг, заключенный между Исполнителем и Заказчиком на условиях настоящей Оферты.

2.4. Заказ — совершение Заказчиком действий по выбору и/или самостоятельному определению условий оказания Услуг, перечисленных на соответствующей странице Сайта или его Личного кабинета, необходимых для оформления отдельного Договора.

2.5. Акцепт Оферты — полное и безоговорочное принятие Оферты путем совершения Заказчиком действий, указанных в настоящей Оферте, создающее Договор между Заказчиком и Исполнителем.

2.6. Контент — любые информационные материалы, включая текстовые, графические, аудиовизуальные и прочие материалы, в том числе представленные в виде или составе Курсов, к которым предоставляется доступ на Платформе.

2.7. Платформа — программно-аппаратные средства Исполнителя, интегрированные с Сайтом, содержащие совокупность информации, Контент, дизайн, товарные знаки (знаки обслуживания), изображения, фото и видеоматериалы (аудиовизуальные произведения) и иные объекты интеллектуальной собственности, а также программы для ЭВМ, обеспечивающие доступность такой информации в сети Интернет.

2.8. Сайт – автоматизированная информационная система, доступная в сети Интернет по сетевому адресу (включая поддомены): <http://koreansimple.ru/> и/или <http://promo.koreansimple.ru/>.

2.9. Курс – совокупность справочных и практических материалов, объединенных единой темой и направленных на приобретение Заказчиком знаний и навыков по этой теме.

2.10. Личный кабинет – персональный раздел Сайта, к которому Заказчик получает доступ после прохождения регистрации и/или авторизации на Сайте. Личный кабинет предназначен для хранения персональной информации Заказчика, оформления Заказов, просмотра статистической информации о совершенных Заказах, стадии оказания Услуг, текущем состоянии Лицевого счета, и получения уведомлений в порядке нотификации.

2.11. Модуль – составная часть Курса, состоящая из блока занятий (лекций, вебинаров и др.), объединенных единой тематикой.

2.12. Индивидуальные занятия – совокупность индивидуально подобранных справочных и практических материалов, объединенных единой темой и направленных на приобретение Заказчиком знаний и навыков по этой теме в формате личной работы с преподавателем, посредством взаимодействия через сайт исполнителя и/или иные сторонние платформы.

2.13. Счет – платежный документ, которым определяется стоимость услуг, а при необходимости – порядок оплаты.

2.14. Рассрочка платежа – способ оплаты, при котором оплата за услуги производится в соответствии с Графиком платежей, согласованным Сторонами в Счете.

### **3. Общие положения**

3.1. В соответствии с пунктом 2 статьи 437 Гражданского кодекса Российской Федерации (ГК РФ) в случае принятия изложенных ниже условий и оплаты услуг, юридическое или физическое лицо, производящее акцепт настоящей оферты, становится Заказчиком (в соответствии с пунктом 3 статьи 438 ГК РФ акцепт оферты равносителен заключению договора на условиях, изложенных в оферте), а Исполнитель и Заказчик совместно — Сторонами настоящего договора.

3.2. Акцепт настоящей оферты осуществляется путем предварительной оплаты услуг, и означает подтверждение Заказчика, что он ознакомлен, согласен, полностью и безоговорочно принимает все условия Договора в том виде, в каком они изложены в тексте Договора, в том числе в приложениях к Договору, являющихся его неотъемлемой частью, а именно: полное ознакомление Заказчика со всей необходимой информацией о предоставляемых ему услугах, в том числе о полном наименовании Исполнителя, о характеристике и стоимости услуг, о перечне услуг, которые входят в оплаченную Заказчиком стоимость, о порядке и форме оплаты предоставляемых услуг, о сроке и порядке оказания услуг, и иных условиях, указанных в настоящем Договоре.

3.2.1. В случае предоставления Исполнителем рассрочки по оплате оказываемых услуг, фактом принятия акцепта настоящей оферты Заказчиком будет признаваться внесение первого платежа, в соответствии с согласованными сторонами условиями.

3.3. Датой акцепта настоящей оферты является дата поступления денежных средств Заказчика на расчётный счёт Исполнителя.

3.4. Совершая действия по акцепту настоящего Договора, Заказчик подтверждает свою полную правоспособность и дееспособность, достижение Заказчиком - физическим лицом возраста 18 лет, а также законное право Заказчика вступать в договорные отношения с Исполнителем.

3.5. Настоящий договор-оферта имеет юридическую силу в соответствии с Гражданским Кодексом РФ и является равносильным договору, подписанному сторонами.

3.6. При ознакомлении с данным Договором и несогласии с какими-либо условиями настоящего Договора, юридическое или физическое лицо вправе не акцептовать настоящую оферту и заключить с Исполнителем дополнительный Договор об оказании услуг, обновленный по желанию Заказчика.

3.7. Заказчик подтверждает, что осведомлен и безоговорочно согласен с тем, что ему может быть отказано в предоставлении Услуги в случаях:

— неподтвержденной авторизации оплаты Банком или электронной платежной системой; — инициации Заказчиком процедуры возврата денежных средств в случаях и порядке, предусмотренном договором;

— в иных случаях, предусмотренных законодательством РФ и условиями настоящего Договора.

## **4. Права и обязанности Сторон**

### **4.1. Исполнитель обязуется:**

4.1.1. Предоставить Заказчику доступ на Платформе к выбранному Курсу после выполнения условий предоставления доступа.

4.1.2. Осуществлять информационную поддержку Заказчика по вопросам оказания услуг и/или функционирования Сайта по рабочим дням с 09:00 до 18:00 - по московскому времени UTC +3 (MSK). Вопросы по поддержке направляются Заказчиком по электронной почте: **info.koreansimple@yandex.com**.

4.1.3. В случае обнаружения ошибок/недоработок в функционировании Сайта, допущенных Исполнителем либо по вине Исполнителя, своими силами и за свой счет устранить обнаруженные ошибки/недоработки.

4.1.4. Производить возврат денежных средств, уплаченных Заказчиком, в случаях и на условиях, предусмотренных Договором.

4.1.5. Своевременно извещать Заказчика о ходе оказания Услуг;

4.1.6. Соблюдать требования законодательства РФ в части сбора, хранения, обработки персональных данных.

#### **4.2. Исполнитель вправе:**

4.2.1. Вносить изменения в содержание Курса (в целом либо в части отдельных Блоков) без согласования с Заказчиком.

4.2.2. Привлекать третьих лиц для исполнения настоящего Договора без согласования с Заказчиком.

4.2.3. Запрашивать у Заказчика информацию и документы, необходимые для надлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору или для проведения процедуры должной осмотрительности.

4.2.4. Изменять стоимость услуг по Договору с размещением актуальной стоимости на Сайте. При этом изменение стоимости услуг в отношении уже оплаченного Заказчиком доступа к Курсу не производится.

4.2.5. Временно приостанавливать работу Платформы и /или Сайта для проведения необходимых плановых профилактических и ремонтных работ на технических ресурсах Исполнителя.

4.2.6. Производить замену третьих лиц, привлекаемых для исполнения обязательств по Договору.

4.2.7. Блокировать учетную запись Заказчика по причине нарушения Заказчиком условий настоящего Договора.

4.2.8. Не приступать к оказанию Услуг до их оплаты;

4.2.9. Приостанавливать оказание Услуг в случае нарушения Заказчиком требований, предусмотренных Договором, Обязательными документами, а также в иных случаях, установленных законодательством Российской Федерации;

4.2.10. Осуществлять ограничение отдельных действий Заказчика, если такие действия создают угрозу для нормального функционирования Платформы;

4.2.11. Изменять в одностороннем порядке настоящую Оферту и указанные в ней Обязательные документы без уведомления Заказчика в отношении Услуг, по которым с Заказчиком отсутствует действующий Договор;

4.2.12. Отказаться в одностороннем порядке от исполнения Договора в случаях, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации и/или настоящей Офертой;

4.2.13. Реализовывать иные права, предусмотренные настоящей Офертой и Обязательными документами.

#### **4.3. Заказчик обязуется:**

4.3.1. Соблюдать требования Договора, включая Обязательные документы, а также законодательства Российской Федерации;

4.3.2. Осуществлять проверку Заказа до совершения Акцепта;

4.3.3. Оплатить Услуги по Договору в полном объеме в установленные сроки.

4.3.2. Своевременно предоставлять полную и достоверную информацию, необходимую для оказания услуг (в том числе при регистрации на Платформе).

4.3.3. Проверять наличие уведомлений Исполнителя на Сайте/Платформе Исполнителя (в том числе — в Личном кабинете Заказчика) и/или по электронному адресу, указанному Заказчиком при оформлении Заказа, и/или в мессенджерах, а также просматривать информацию о ходе оказания Услуг.

4.3.4. Самостоятельно контролировать наличие и качество интернет-соединения на своей стороне для обеспечения надлежащего качества оказываемой Услуги.

4.3.5. Вести себя корректно по отношению к работникам и контрагентам Исполнителя, а также к другим Заказчикам. Не допускать высказываний, которые могут оскорбить и/или нарушить права указанных в настоящем пункте лиц на достоинство личности, личную неприкосновенность, честь и доброе имя, неприкосновенность частной жизни, личную и семейную тайну, и иные неимущественные права.

4.3.6. Использовать функционал Платформы исключительно в личных или иных некоммерческих целях.

4.3.7. Обеспечить конфиденциальность логина и пароля к своему Личному кабинету, не передавать данные доступа к Платформе третьим лицам.

4.3.8. Незамедлительно уведомить Исполнителя о фактах несанкционированного доступа к своему Личному кабинету, а также предпринять необходимые действия, направленные на обеспечение безопасности доступа к своему Личному кабинету, в т.ч. к площадкам, через которые доступ к Личному кабинету может быть восстановлен.

4.3.9. Не размещать на Платформе/Сайте или сторонних ресурсах персональные данные других лиц, включая данные доступа к их Личному кабинету на Платформе/Сайте, а равно не использовать и не пытаться получить персональные данные других пользователей.

4.3.10. Не регистрироваться в качестве пользователя от имени или вместо другого лица или регистрировать группу (объединение) лиц или юридическое лицо/индивидуального предпринимателя в качестве такого пользователя.

4.3.11. Соблюдать этические нормы при работе с материалами Курса и/или при обсуждениях материалов Курса и/или Исполнителя в сети Интернет на различных площадках, включая недопущение оставления сообщений в общих чатах, не относящихся к тематике Курса (недопущение флуда), неуважительных высказываний и оскорблений в адрес других пользователей, привлекаемых экспертов/ третьих лиц, сотрудников Исполнителя.

4.3.12. Не использовать программное обеспечение и не осуществлять действия, направленные на нарушение нормального функционирования Сайта, не загружать, не хранить, не публиковать, не распространять и не предоставлять доступ или иным образом использовать вирусы, троянские и другие вредоносные программы; не использовать без письменного разрешения Исполнителя автоматизированные скрипты (программы) для сбора информации на Сайте.

4.3.13. Исполнять иные обязанности, предусмотренные настоящей Офертой и Обязательными документами.

#### **4.4. Заказчик вправе:**

4.4.1. Получить доступ к Курсу после выполнения условий предоставления доступа.

4.4.2. Получать информационную поддержку по вопросам, связанным с порядком оказания услуг и функционированием Сайта, в течение всего срока оказания услуг.

4.4.3. Использовать доступ к Курсу исключительно в некоммерческих целях.

4.4.4. Направлять Исполнителю замечания, предложения и/или отзывы, связанные с предметом настоящего Договора и/или функционированием Курса либо Личного кабинета.

4.4.5. Отказаться в одностороннем порядке от исполнения Договора в случаях, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации и/или настоящей Офертой;

4.4.6. Осуществлять иные права, предусмотренные Договором, включая Правила оказания Услуг, а также действующим законодательством Российской Федерации.

4.4.7. Реализовывать иные права, предусмотренные настоящей Офертой и Обязательными документами.

#### **5. Стоимость услуг и порядок оплаты. Сдача Услуг**

5.1. Стоимость Услуг по Договору определяется в соответствии с ценами, указанными Исполнителем на Сайте, действующими на дату оформления касающегося их Заказа, в зависимости от выбранных Заказчиком наименований, состава и, в отдельных случаях, срока предоставления Услуг. Услуги Исполнителя по настоящему Договору сформированы без учета НДС на основании налоговых льгот, предоставленных в рамках участия Исполнителя в проекте «Сколково».

5.2. Заказчик производит оплату стоимости услуг Исполнителя (стоимости Курса) путем 100% предоплаты единовременно путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя, если иные условия не указаны в выставляемом Заказчику счете. Датой оплаты является дата поступления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.

5.3. Исполнитель осуществляет деятельность в соответствии с правилами проекта «Сколково» и предоставляет Услуги в рамках коммерциализации результатов инновационного проекта, соответствующего утвержденным Фондом «Сколково» приоритетным направлениям деятельности. Все Услуги предоставляются с использованием объектов интеллектуальной собственности, разработанных Исполнителем в рамках реализации инновационного проекта.

5.4. Заказчик вправе оплатить услуги Исполнителя в кредит, который предоставляется Заказчику банком-партнером Исполнителя. Кредит предоставляется Заказчику на условиях, предусмотренных банком-партнером. Исполнитель не несет

ответственности за условия предоставления банком-партнером Заказчику кредита, а также за отказ банка-партнера в предоставлении кредита.

5.5. Заказчик считается исполнившим свои обязательства по оплате Услуг с момента предоставления информации о совершенном Заказчиком платежей оператором платежного сервиса, действующим на основании договора с Исполнителем, а при наличии на Лицевом счете остатка, достаточного для оплаты Услуг по Договору, — с момента списания с Лицевого счета соответствующей суммы в счет оплаты Услуг.

5.6. Датой оказания услуг считается дата предоставления Заказчику онлайн-доступа к материалам Курса и/или дата проведения индивидуального занятия на Платформе. С момента предоставления доступа к материалам и/или проведения индивидуального занятия на Платформе услуга Исполнителя считается оказанной.

5.7. Стоимость Услуг может меняться в зависимости от конъюнктуры рынка, что отражается на Сайте. Исполнитель не может менять стоимость Услуг для конкретного Заказчика в случае, если Заказчик заключил Договор на условиях настоящей Оферты и произвел оплату Услуг в установленном порядке.

5.8. Заказчик обязан знакомиться в Личном кабинете с информацией о заказанных и оказанных Услугах, составе и сроках предоставления доступа к дополнительным функциональным возможностям Платформы, а также внесенных и списанных в рамках исполнения Договоров денежных средствах в счет оплаты Услуг по указанным Договорам.

5.9. Стороны признают и безоговорочно соглашаются, что сведения об оказанных Услугах указываются в Личном кабинете на основе данных внутренней учетной системы Исполнителя.

5.10. Стороны не подписывают акт сдачи-приемки оказанных услуг.

5.11. Все услуги предоставляются в рамках коммерциализации объектов интеллектуальной собственности, разработанных Исполнителем в ходе реализации инновационного проекта, признанного Фондом «Сколково» и соответствующего утвержденным приоритетным направлениям.

5.12. Услуги оказываются в строгом соответствии с действующими правилами проекта «Сколково», включая налоговые льготы, учет и отчетность о результатах исследовательской деятельности и коммерциализации.

## **6. Ответственность Сторон. Ограничение ответственности**

6.1. При нарушении Заказчиком условий Договора, регулирующих права на интеллектуальную собственность либо обязательств о непредоставлении третьим лицам доступа к материалам Курса, Заказчик обязан во внесудебном порядке по письменному требованию Исполнителя оплатить штраф в размере 100 000 (сто тысяч) рублей.

6.2. В случае многократного или грубого нарушения условий настоящей Оферты, включая указанные в ней Обязательные документы, и/или требований законодательства, Исполнитель оставляет за собой право прекратить предоставление

Заказчику Услуг и отказать Заказчику в заключении нового Договора на условиях Оферты, деактивировать доступ Заказчика к Личному кабинету, а также заблокировать доступ Заказчика на Платформу и/или Сайт без возврата уплаченных денежных средств.

### 6.3. Исполнитель не несет ответственности:

- за содержание информации, размещаемой в чатах мессенджеров (WhatsApp, Viber, Telegram), которые создаются по инициативе пользователей, включая Заказчика;
- за использование третьими лицами персональных данных, которые Заказчик сообщает в таких чатах;
- за качество соединения с сетью Интернет и функционирование оборудования и программного обеспечения Заказчика;
- за несоответствие технических характеристик оборудования Заказчика требованиям, предъявляемым для воспроизведения материалов Курса, если такие требования установлены; — за ошибки и неточности, допущенные Заказчиком при использовании функционала Сайта (включая, но не ограничиваясь, неверное указание данных при формировании заказа на услугу, пропуск установленного времени занятий, др. подобные обстоятельства);
- использования (невозможность использования) и какие бы то ни было последствия использования (невозможности использования) Заказчиком, выбранной им формы оплаты услуг по Договору;
- за действия (бездействие) банков или третьих лиц, участвующих в расчетах при оплате услуги или возврате денежных средств в установленных случаях.

6.5. Исполнитель прилагает все разумные усилия, предотвращающие сбои и неполадки в работе Платформы и/или Сайта, однако не гарантирует его бесперебойную работу, не несет ответственности и не возмещает убытки, возникшие или возникновение которых возможно в связи с техническими сбоями и перебоями в работе провайдера, иных лиц или служб, ограничением доступа к сети Интернет или Интернет-ресурсу по любым причинам, необеспечением Заказчиком сохранности данных доступа к своему Личному кабинету и другими обстоятельствами, находящимися вне компетенции Исполнителя.

6.6. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, обусловленное действием обстоятельств непреодолимой силы. Под обстоятельствами непреодолимой силы стороны понимают общепринятые обстоятельства, не зависящих от воли юридических лиц. Сторона, для которой создалась невозможность выполнения своих обязательств по договору вследствие действия таких обстоятельств, обязана в срок 5 (пяти) рабочих дней с момента их наступления поставить об этом в известность другую Сторону с обязательным подтверждением действия данных обстоятельств со стороны органов государственной власти РФ, с указанием степени влияния данных обстоятельств на возможность выполнения своих обязательств по настоящему договору. Не уведомление или несвоевременное уведомление лишает сторону права ссылаться на любое вышеуказанное обстоятельство как на основание, освобождающее от ответственности за неисполнение обязательств. Наступление форс-мажорных

обстоятельств вызывает увеличение срока исполнения обязательств по договору на период их действия.

6.7. В случае если Заказчик не исполняет (ненадлежащее исполняет) свои обязательства по Договору, Исполнитель вправе прекратить действие настоящего Договора путем одностороннего внесудебного отказа от его исполнения посредством направления уведомления о таком отказе в электронном виде на адрес электронной почты, на который ранее Исполнителем были высланы данные для доступа к Курсу. Действие настоящего Договора прекращается в день получения Заказчиком соответствующего уведомления или в срок, указанный в уведомлении. После прекращения настоящего Договора по причине невнесения оплаты согласно Графику платежей, Исполнитель не предоставляет доступ к составным частям Курса, оплата за которые внесена не была.

6.8. Исполнитель не отвечает за встречное исполнение обязательств по оказанию Услуг, в случае полного или частичного неисполнения Заказчиком обязательств по Договору, а также наличия обстоятельств, очевидно свидетельствующих о том, что такое исполнение не будет произведено в установленный срок.

6.9. Ответственность Исполнителя в любом случае ограничивается возмещением причиненного Заказчику реального ущерба в сумме, не превышающей оплаченную стоимость Услуг по соответствующему Договору.

## **7. Интеллектуальная собственность. Конфиденциальность**

7.1. В рамках оказания Исполнителем Услуг Заказчику предоставляется доступ к интеллектуальной собственности Исполнителя и/или третьих лиц, с которыми у Исполнителя заключены соответствующие договоры/ соглашения (далее – **«Интеллектуальная собственность»**).

К Интеллектуальной собственности относится, но не ограничиваясь: доступ к аудиовизуальным материалам, программам для ЭВМ, методическим и/или справочным материалам, заданиям, информационным ресурсам, не находящимся в открытом доступе.

Исполнитель подтверждает, что результаты интеллектуальной деятельности, включая программное обеспечение Платформы, методические материалы, автоматизированные алгоритмы анализа данных и персонализации образовательных траекторий, разработаны в рамках инновационного проекта, поддерживаемого Фондом «Сколково». Все права на указанные объекты принадлежат Исполнителю.

7.2. Заказчик, применительно к Интеллектуальной собственности обязан:

— воздерживаться от любых действий, которые нарушают права Исполнителя на результаты интеллектуальной деятельности, в частности, не копировать, не записывать, не воспроизводить, не тиражировать, не распространять в любой форме, не переделывать, не использовать для создания производных произведений любые результаты интеллектуальной деятельности без письменного разрешения Исполнителя;

— немедленно сообщать Исполнителю о любых ставших известными фактах нарушения исключительных прав Исполнителя;

— не предоставлять свои аутентификационные данные для доступа в Личный кабинет на Сайте третьим лицам. В случае утраты, а также в случаях незаконного получения доступа к логину и паролю третьими лицами, Заказчик обязуется незамедлительно сообщить об этом Исполнителю, путем направления уведомления по адресу: **info.koreansimple@yandex.com**. До момента отправки указанного извещения все действия считаются совершенными Заказчиком.

7.3. К конфиденциальной относится любая информация, относящаяся к процессу оказания услуг Исполнителем, неопубликованная в открытом доступе и не являющаяся доступной для всеобщего сведения. Заказчик обязуется не разглашать конфиденциальную информацию и иные данные, предоставленные Исполнителем в ходе оказания услуг (за исключением общедоступной информации), третьим лицам без предварительного письменного согласия Исполнителя.

7.4. Стороны взаимно обязуются не разглашать конфиденциальную информацию и иные данные, предоставленные одной Стороной другой Стороне в связи с исполнением Договора, не раскрывать и не разглашать такие факты или информацию (кроме информации общедоступного характера) какой-либо третьей стороне без предварительного письменного согласия Стороны, предоставившей информацию.

## **8. Порядок разрешения споров**

8.1. Все споры или разногласия, возникающие между сторонами по настоящему Договору, стороны стремятся урегулировать путем проведения переговоров.

8.2. Неурегулированные сторонами споры передаются на рассмотрение в суд г. Москва в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

## **9. Персональные данные**

9.1. Акцептируя настоящий Договор, Заказчик подтверждает, что дает свое согласие Исполнителю на обработку персональных данных Заказчика, указанных им при регистрации на Сайте, а также в Личном кабинете, в соответствии с Федеральным законом от 27.07 2006 № 152-ФЗ «О персональных данных». Исполнитель принимает на себя обязательства сохранения конфиденциальности персональных данных Заказчика. Одновременно с вышеуказанным согласием на обработку персональных данных, Заказчик также дает свое полное согласие на получение сообщений от Исполнителя посредством электронной почты и смс-сообщений, в том числе сообщений рекламного содержания.

9.2. Условия обработки персональных данных предусмотрены Политикой конфиденциальности <https://koreansimple.ru/privacy-policy>, размещенной на Сайте.

9.3. Под обработкой персональных данных понимается любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение) извлечение, использование, передачу (в том числе передачу третьим лицам, не исключая трансграничную передачу, если необходимость в ней

возникла в ходе исполнения обязательств), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных.

9.4. Заказчик вправе отозвать свое согласие на обработку персональных данных путем направления письменного уведомления в адрес Исполнителя. Исполнитель прекращает обработку персональных данных сразу после получения соответствующего уведомления от Заказчика, а также приостанавливает оказание услуг по Договору до момента предоставления данного согласия.

## **10. Соответствие инновационному проекту и отчетность**

10.1. Исполнитель подтверждает, что предоставляемые услуги разработаны и реализуются в рамках инновационного проекта, утвержденного Фондом «Сколково».

10.2. Заказчик соглашается, что при необходимости для целей отчетности, предусмотренной правилами Фонда «Сколково», Исполнитель вправе запрашивать у Заказчика согласие на предоставление агрегированных данных, связанных с оказанием услуг, без раскрытия персональной информации.

10.3. Исполнитель обязуется предоставлять отчетность о ходе реализации проекта, включая результаты коммерциализации образовательной платформы «Korean Simple», в установленном порядке в рамках статуса участника проекта «Сколково».

## **11. Срок действия и изменение Оферты**

11.1. Оферта вступает в силу с момента размещения на Сайте Исполнителя и действует до момента ее отзыва Исполнителем.

11.2. Исполнитель оставляет за собой право внести изменения в условия Оферты и/или отозвать Оферту в любой момент по своему усмотрению. Сведения об изменении или отзыве Оферты доводятся до Заказчика по выбору Исполнителя посредством размещения на Сайте Исполнителя, в Личном кабинете либо путем направления соответствующего уведомления на электронный или почтовый адрес, указанный Заказчиком при заключении Договора или в ходе его исполнения.

11.3. В случае отзыва Оферты или внесения изменений в Оферту, последние вступают в силу с момента доведения об этом сведений до Заказчика, если иной срок вступления их в силу не определен Офертой или дополнительно при таком сообщении.

11.4. Указанные в Оферте обязательные для Сторон документы утверждаются, дополняются и изменяются Исполнителем по собственному усмотрению и доводятся до сведения Заказчика в порядке, предусмотренном для уведомления Заказчика об изменении Оферты.

## **12. Срок действия, изменение и расторжение Договора**

12.1. Договор вступает в силу с момента Акцепта Оферты Заказчиком и действует: а) до момента полного исполнения Сторонами обязательств по Договору, либо б) до момента досрочного расторжения Договора.

12.2. В случае отзыва Оферты Исполнителем в течение срока действия Договора, Договор считается действующим на условиях Оферты в последней редакции со всеми Обязательными документами.

12.3. Договор может быть расторгнут:

12.3.1. По соглашению Сторон в любое время.

12.3.2. По инициативе Заказчика путем отказа от исполнения Договора полностью или в соответствующей части посредством направления на электронную почту Исполнителя или с использованием интерфейса Личного кабинета соответствующего уведомления. Договор считается прекратившим действие полностью или в указанной в таком уведомлении части по истечении 1 (Одного) дня с момента его направления.

12.3.3. По инициативе Исполнителя путем отказа от исполнения Договора полностью или в соответствующей части посредством направления уведомления Заказчику на указанный им адрес электронной почты. Договор считается прекратившим действие полностью или в указанной в таком уведомлении части по истечении 3 (Трех) дней с момента его направления.

12.3.4. По иным основаниям, предусмотренным Офертой или действующим законодательством.

12.4. Договор может быть изменен по инициативе Заказчика путем уточнения Заказчиком ранее оформленного Заказа с помощью программных средств на Платформе/Сайте Исполнителя.

### **13. Соглашение об использовании электронной подписи**

13.1. Во взаимоотношениях между Заказчиком и Исполнителем могут использоваться электронные документы, подписанные простой электронной подписью (ПЭП).

13.2. Подписанием посредством ПЭП является направление сообщений/документов, в том числе электронных документов, по электронной почте, указанной Заказчиком в Личном кабинете, а также направление Заказчиком сообщений с использованием интерфейса Личного кабинета, а также совершение действий с использованием интерфейса Личного кабинета.

13.3. Пароль, необходимый для получения доступа к адресу электронной почты, указанному Заказчиком в Личном кабинете, посредством которого осуществляется управление электронным адресом, считается ключом ПЭП.

Доступ в Личный кабинет осуществляется путем введения логина и пароля, где логин – адрес электронной почты, а пароль – комбинация символов, заданная Заказчиком при первом входе в Личный кабинет. Одновременное использование логина и пароля, необходимых для получения доступа к Личному кабинету, считается ключом ПЭП.

13.4. По соглашению Сторон электронные документы, подписанные ПЭП, признаются равнозначными документам на бумажных носителях, подписанным собственноручной подписью.

13.5. Любые действия, совершенные с использованием ПЭП определенного Заказчика, считаются совершенными таким Заказчиком.

13.6. Заказчик обязуется соблюдать конфиденциальность ключа электронной подписи. В частности, Заказчик не имеет права передавать свои логин и пароль от Личного кабинета или предоставлять доступ к своей электронной почте третьим лицам, и несет полную ответственность за их сохранность и индивидуальное использование, самостоятельно выбирая способ их хранения и ограничения к ним доступа.

13.7. В случае несанкционированного доступа, утраты или раскрытия третьим лицам логина и пароля от Личного кабинета, Заказчик обязан незамедлительно сообщить об этом Исполнителю путем направления электронного письма с указанной в Личном кабинете электронной почты.

13.8. В случае утраты или несанкционированного доступа к электронной почте, указанной Заказчиком в Личном кабинете, Заказчик обязан незамедлительно заменить такой адрес на новый и сообщить о данном факте Исполнителю по телефону, осуществив звонок с телефона, указанного в Личном кабинете.

#### **14. Заключительные положения**

14.1 Договор, его заключение и исполнение регулируется действующим законодательством Российской Федерации. Все вопросы, не урегулированные Офертой или урегулированные не полностью, регулируются в соответствии с материальным правом Российской Федерации.

14.2. С момента заключения Договора на условиях настоящей Оферты все ранее имевшие место между Сторонами письменные или устные соглашения или заявления относительно предмета Договора, утрачивают силу.

14.3. Передача (уступка) прав и обязанностей Заказчика по Договору без согласия Исполнителя не допускается. Исполнитель может передать свои права по Договору без согласия Заказчика. Любая уступка или передача прав, нарушающая условия данного пункта, недействительна

14.4. Любые уведомления по Договору, если иное не предусмотрено Офертой, могут направляться одной Стороной другой Стороне по электронной почте, по факсу, почтой с уведомлением о вручении или курьерской службой с подтверждением доставки.

14.5. В случае если одно или более положений Оферты или Договора являются по какой-либо причине недействительными, не имеющими юридической силы, такая недействительность не оказывает влияния на действительность любого другого положения Оферты или Договора, которые остаются в силе.

14.6. Не вступая в противоречие с условиями Оферты, Стороны вправе в любое время оформить заключенный Договор оказания Услуг в форме письменного

документа, выражающего содержание действующей на момент его оформления Оферты, указанных в ней Обязательных документов и размещенного Заказа.

14.7. Стороны безоговорочно соглашаются с тем, что молчание (отсутствие письменных уведомлений о несогласии с отдельными положениями настоящего Договора, в том числе с изменением тарифов) признается согласием и присоединением Заказчика к новой редакции настоящего Договора.

14.8. Указанные в Оферте обязательные для Сторон документы утверждаются, дополняются и изменяются Исполнителем по собственному усмотрению и доводятся до сведения Заказчика в порядке, предусмотренном для уведомления Заказчика об изменении Оферты.

14.9. Все приложения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью.

14.10. Настоящий Договор соответствует правилам Фонда «Сколково», в рамках которых Исполнитель обязуется осуществлять исключительно исследовательскую деятельность и коммерциализацию ее результатов в соответствии с Федеральным законом № 244-ФЗ и Правилами осуществления исследовательской деятельности и коммерциализации ее результатов участниками проекта «Сколково».

## **15. Реквизиты Сторон**

15.1. Стороны соглашаются реквизитами Заказчика считать информацию, указанную им при регистрации на Платформе и/или Сайте и/или оформлении Заявки на предоставление доступа к Курсу, и/или оплате услуг Исполнителя.

15.2. Реквизиты Исполнителя:

### **Общество с ограниченной ответственностью «Кореан Симпл»**

ИНН 9715494795, КПП 770501001

ОГРН 1247700654794

Адрес регистрации: 115054, город Москва, Дубининская ул, д. 11/17 стр. 3, помещ. 106/1/п

Электронная почта: [info.koreansimple@yandex.com](mailto:info.koreansimple@yandex.com)

Банковские реквизиты:

Расчётный счёт: 40702810820000149852

Название банка: ООО «Банк Точка»

БИК: 044525104

Корр. счёт: 30101810745374525104



## **Приложение к Публичной оферте о заключении договора оказания информационных услуг на платформе Кореан Симпл**

### **Правила оплаты и возврата денежных средств**

Настоящие Правила оплаты и возврата денежных средств (далее — «Правила») регулируют отношения между Исполнителем и Заказчиком, связанные с оплатой услуг по Договору и возвратом оплаченной стоимости услуг в случае досрочного расторжения Договора.

1. Стоимость Услуг формируется с учетом стоимости Курса, выбранного Заказчиком. Оплата Услуги осуществляется в безналичном порядке одним из способов, указанных на Сайте, по выбору Заказчика путем зачисления денежных средств на счет Исполнителя.

2. При оплате на Сайте или посредством Личного кабинета к оплате принимаются карты платежной системы VISA, MasterCard, МИР.

2.1. Перечисление платежей производится в соответствии с Правилами международных платежных систем Visa и MasterCard, а также платежной системы МИР на принципах соблюдения конфиденциальности и безопасности совершения платежа с использованием современных методов проверки, шифрования и передачи данных по закрытым каналам связи.

2.2. По вопросам правил и порядка осуществления оплаты посредством платежных систем, Заказчик руководствуется правилами соответствующих платежных систем и обращается напрямую к операторам соответствующих платежных систем за разъяснениями и консультациями.

2.3. Исполнитель настоящим оставляет за собой право оказывать информационную поддержку относительно осуществления оплаты Услуг с помощью платежных систем в пределах своих компетенций, однако ничто в настоящем приложении не обязывает его осуществлять такую информационную поддержку, отвечать за полноту предоставленной информации или нести иные последствия выбора способа оплаты услуг и/или платежной системы Заказчиком.

3. Для оплаты банковской картой Visa, MasterCard или МИР при оформлении заказа на услугу при выборе способа оплаты необходимо нажать кнопку «Оплата банковской картой» и для завершения платежа необходимо нажать кнопку «Оплатить».

4. Оплата заказа осуществляется после перенаправления на защищенную платежную страницу банка для ввода реквизитов банковской карты. Соединение с платежной страницей и передача информации осуществляются в защищенном режиме с использованием технологии 3D Secure. На странице для ввода данных банковской карты Заказчику необходимо ввести данные банковской карты: номер карты, имя владельца карты, срок действия карты, трехзначный код безопасности (CVV2 для VISA, CVC2 для MasterCard, CVP для МИР). Все необходимые данные пропечатаны на самой карте. Трехзначный код безопасности — это три цифры, находящиеся на обратной стороне карты. Если банк Заказчика поддерживает технологию безопасного проведения интернет-платежей MasterCard SecureCode, Verified by Visa, MirAccept для МИР для проведения платежа может потребоваться ввод специального пароля.

5. Реквизиты банковской карты Заказчика не хранятся на сервере Исполнителя или на Сайте, Исполнитель доступа к платежным реквизитам Заказчика не имеет. Конфиденциальность сообщаемой Пользователем информации, включая персональные данные и платежные реквизиты, обеспечивается банком. Введенная Заказчиком информация, включая платежные реквизиты, не предоставляется третьим лицам за исключением случаев, предусмотренных законодательством РФ.

6. Возврат уплаченных Заказчиком денежных средств может быть осуществлен в случаях:

6.1. Услуга не оказана по вине Исполнителя в установленный срок;

6.2. Заказчик до начала оказания услуги обратился с уведомлением о расторжении Договора и возврате денежных средств.

7. Полный или частичный возврат уплаченных Заказчиком денежных средств производится Исполнителем на основании письменного заявления Заказчика, направленного на электронную почту Исполнителя: **info.koreansimple@yandex.com**

8. Исполнитель вправе потребовать от Заказчика заполнения утвержденной формы заявления о возврате денежных средств.

9. В случае если Заказчик отказывается от Договора до предоставления Исполнителем онлайн-доступа к выбранному Заказчиком Курсу и/или до проведения индивидуального занятия за исключением внесения оплаты на условиях оплаты с использованием кредитных средств, Исполнитель возвращает Заказчику 100% уплаченной суммы.

10. В случае, если Заказчик отказывается от Договора до предоставления Исполнителем онлайн-доступа к выбранному Заказчиком Курсу и/или проведения индивидуального занятия, оплаченному с привлечением кредитных средств, Исполнитель производит возврат денежных средств в адрес банка-партнера, за вычетом сумм комиссий, удержанных банком-партнером с Исполнителя. Исполнитель не несет ответственности за оплату и не возмещает Заказчику сумму начисленных процентов за пользование денежными средствами, подлежащих оплате Заказчиком банку-партнеру в соответствии с заключенным Заказчиком с банком-партнером договором.

11. При изменении платежных реквизитов Заказчика, а равно при оплате услуг банковской организацией за счет кредита, Заказчик обязуется в Заявлении указать банковские реквизиты для возврата денежных средств.

12. При не указании банковских реквизитов Заказчиком, Исполнитель не несет ответственности за перечисление денежных средств по платежным реквизитам Заказчика, указанных последним при оплате услуг.

13. Доступ к Курсу прекращается в течение 1 (одного) рабочего дня с даты получения Исполнителем от Заказчика Заявления о возврате денежных средств, оформленного по форме Исполнителя.

14. Заказчик вправе запросить 100% возврат денежных средств за онлайн курс в течение 7 (семи) календарных дней с момента открытия такого курса, в случае если данный курс не подпадает под индивидуальные занятия.

15. В случае предоставления Исполнителем Заказчику индивидуальных занятий, возврат средств производится пропорционально неиспользованным занятиям. Возврат по индивидуальным занятиям может быть произведен в течении всего действия настоящей публичной оферты.

16. Денежные средства возвращаются на счет Заказчика, с которого производилась оплата, либо иной счет, указанный Заказчиком, в течение 30 (тридцати) календарных дней после принятия соответствующего решения о возврате.